

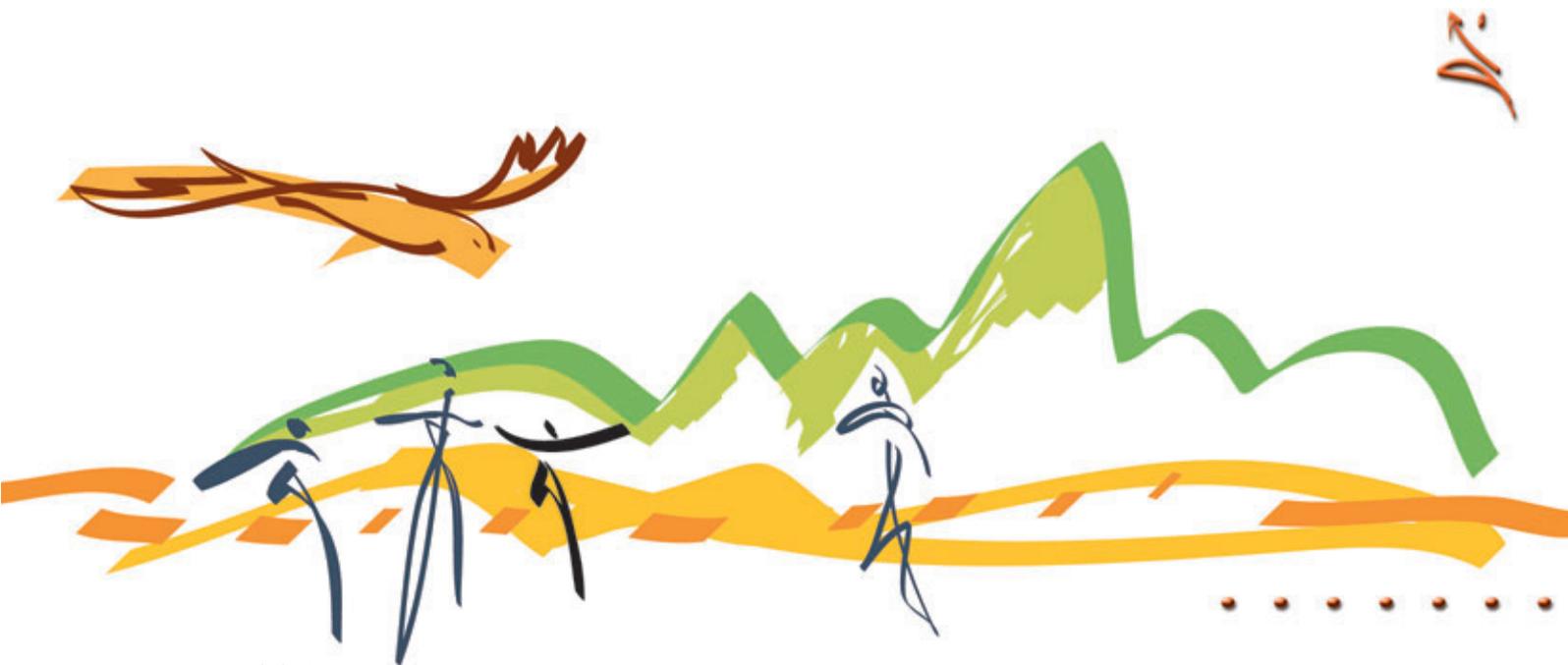


# Lettre de liaison n°0

éducation Pyrénées vivantes

educación por un Pirineo vivo





## JUSTE UN MOT...

Trois jours de rencontres, trois jours d'échanges : trois jours intenses.

Les 09, 10 et 11 septembre 2003, nous étions 35 en vallée d'Aspe venus de Navarre, des Pyrénées-Atlantiques, d'Aragon, des Hautes-Pyrénées, d'Ariège et des Pyrénées-Orientales.

A l'initiative du programme Pyrénées Vivantes, nous étions là pour imaginer ensemble un réseau pyrénéen d'éducation à l'environnement montagnard : le réseau Education Pyrénées Vivantes.

Et alors ...

- Une nécessité : mieux se connaître et partager un langage commun entre acteurs de l'éducation à l'environnement de part et d'autre de la frontière.
- Des objectifs : se regrouper, échanger, oui ! ... mais surtout produire ensemble, réaliser des projets pédagogiques et des outils concrets.
- Une volonté : un tel réseau doit être nécessairement transfrontalier et couvrir tout le massif de la Méditerranée à l'Atlantique en France comme en Espagne.

Lors de ces premières rencontres, la motivation de chacun était perceptible. Une dynamique est née, elle doit être entretenue durant toute la durée du programme Pyrénées Vivantes (Fin 2005).

Le prochain rendez-vous est programmé les 24, 25, 26 Mars 2004 pour les 2èmes rencontres qui auront lieu en Aragon. L'objectif sera de travailler à l'émergence de projets pédagogiques et d'outils communs. D'ici là, nous avons du pain sur la planche pour concevoir les outils qui structureront le réseau et faciliteront les échanges : Une charte pour afficher nos valeurs et énoncer clairement le fonctionnement du réseau, une base de données pour mieux se connaître, un site internet et une lettre de liaison pour faciliter nos échanges.

Vous avez sous les yeux le N°0 de la lettre de liaison, prenez connaissance de son architecture, en cliquant sur le bouton N°0. N'hésitez pas à nous faire part de vos remarques. Vos articles sont indispensables pour alimenter le numéro un de ce bulletin semestriel. Ils sont les bienvenus avant le 15 février 2004.

Le bilan des rencontres de septembre est détaillé dans le document joint (bouton Bilan Rencontres). La méthode de travail pour créer la charte et la base de données y est explicitée.

La réussite du réseau Education Pyrénées Vivantes dépend principalement de l'énergie que nous serons capables d'y mettre. Nous espérons que les bases construites ensemble à Accous seront solides et qu'elles permettront l'envol de nos projets pour des Pyrénées vivantes.

Philippe Serre - LPO, Oscar Diez - FCQ, Matilde Cabrera - DGA





Contenu : Aborder la biodiversité pyrénéenne en présentant des informations relatives aux espèces et aux espaces.

Exemple : Bilan de la reproduction 2004 du Gypaète barbu, du Percnoptère d'Egypte. Des nouvelles de l'Ours, du Grand Tétrás, du Desman mais aussi des insectes, de la flore, des habitats ....

● Contenu : Les dates importantes du réseau : les prochaines rencontres, les prochaines échéances concernant les outils ....

● Exemple : Prochaines rencontres les 24, 25 et 26 MARS 2004

## En questions

Contenu : Un thème, un problème, un programme ... etc... abordé sous la forme d'un interview avec un spécialiste. Les sujets traités ou les intervenants peuvent être très variés autour de la pédagogie de l'éducation à l'environnement comme autour des activités en montagne....



## Carte blanche à...

Contenu : C'est un espace d'expression libre confié à un acteur du réseau Education Pyrénées Vivantes qui aborde un sujet de sa convenance.



Contenu :

Que faisons-nous chacun sur nos territoires?

Quels sont les projets pédagogiques qui ont le mieux réussis? les outils?

Les projets, qui nous tiennent à cœur et que nous souhaitons faire connaître?

C'est l'occasion de faire part d'un compte-rendu d'expérience.

D'un bout à l'autre de la chaîne...

## Contacts

• D'autres rubriques peuvent être intégrées à cette lettre de liaison, n'hésitez pas à faire des propositions.

Propositions des articles : Toute personne ou structure participante au réseau peut proposer des articles conformes à l'esprit de cette lettre. Le comité de rédaction sera composé de l'équipe d'animation (LPO/FCQ/DGA), de deux structures volontaires espagnoles et de deux structures volontaires françaises. Merci de faire part de votre souhait ou non de participer à ce comité de rédaction.

• **Ligue pour la Protection des Oiseaux**

Programme Pyrénées Vivantes  
Chemin Larroudé  
64 290 GAN  
e-mail :  
philippe.serre.environnement@libertysurf.fr

• **Fundación para la Conservación del Quebrantahuesos**

Plaza de San Pedro Nolasco, n°1, 4ºF  
50.001 Zaragoza  
e-mail: fcq@quebrantahuesos.org

• **Gobierno de Aragón**

Departamento de Medio Ambiente  
Servicio de Sensibilización  
y Educación Ambiental  
Edificio Pignatelli, Paseo maría Agustín  
n°36  
50.071 Zaragoza  
e.mail: jefedefilas@aragob.es



# **BILAN GENERAL**

**RENCONTRES EDUCATION PYRENEES VIVANTES**

**09 / 10 / 11 SEPTEMBRE 2003**

**ACCOUS – PYRENEES-ATLANTIQUES**



**PYRENEES VIVANTES  
POR UN PIRINEO VIVO**



**1 – SYNTHÈSE ET ANALYSE DES QUESTIONNAIRES**

**2 – BILAN DES PREMIÈRES RENCONTRES**

**3 – PROPOSITIONS D' ACTIONS CONCRETES ET ECHEANCIER**

**4 – RAPPEL DU CADRE DU PROGRAMME INTERREG III A  
PYRENEES VIVANTES**

**5 – LISTE DES PARTICIPANTS**

# **1 – SYNTHÈSE ET ANALYSE DES QUESTIONNAIRES**

## **A – ATTENTES ET CRAINTES**

L'engouement pour le projet de réseau transfrontalier en éducation à l'environnement autour de la conservation de la biodiversité pyrénéenne est indéniable. Le nombre de participants (35) à ces premières rencontres, la motivation de chacun, la disponibilité, la qualité de l'écoute et les efforts faits pour comprendre « la langue de l'autre » et pour se faire comprendre attestent d'une réelle envie de travailler ensemble.

Les attentes sont nombreuses :

- Echanger avec des spécialistes de l'éducation à l'environnement et mettre en commun des expériences,
- découvrir la réalité de l'éducation à l'environnement de l'autre côté de la frontière et créer une circulation des informations sur l'éducation à l'environnement entre les deux versants des Pyrénées,
- créer et vivre des projets communs,
- être plus crédible et plus reconnu par les institutions du massif,
- créer un cadre commun sans gommer les spécificités de chacun.

La démarche de réseau doit répondre à des besoins en terme :

- d'apport pédagogique,
- de création d'outils,
- de formation,
- de rencontres,
- de financement de projets.

Peu de freins ont été identifiés, car pour beaucoup de participants à ces premières rencontres c'est une priorité que de participer à cette dynamique. C'est toutefois un projet vaste qui peut nécessiter beaucoup de temps et ceci peut lasser les personnes concernées si des résultats concrets ne viennent pas. Il faut donc s'attacher à **provoquer rapidement la réalisation de projets concrets**.

Quatre principaux écueils ont été repérés. Ils pourraient ralentir ou enrayer la vie de ce réseau. Des solutions sont envisagées.

- La langue : un problème à ne pas négliger / Solutions ? miser sur les efforts personnels de chacun durant les temps collectifs pour bien s'exprimer, envisager un soutien avec la présence de traducteurs, mettre en œuvre des formations.
- La représentativité des acteurs sur l'ensemble de la chaîne : avoir une réelle dynamique de massif dans ce réseau : de la méditerranée à l'atlantique (Attention de ne pas oublier la Catalogne) / Solutions ? prendre des contacts avec la Catalogne et relancer le Pays-Basque par le biais des structures locales présentes mais aussi par la voie des responsables du programme Pyrénées Vivantes.
- La lourdeur des aspects transfrontaliers / Solutions ? Avoir une équipe d'animation active, motivée et coordonnée, être réactifs et respecter les horaires et/ou délais mentionnés,
- La capacité des membres du réseau à parler un même langage et à défendre des valeurs similaires / Solutions ? Rédiger et valider ensemble un document qui établissent nos principes et nos valeurs communes.

## **B – OBJECTIFS ET CONTENUS**

**L'objectif général partagé par tous les participants est de :**

Créer un réseau sur le massif des Pyrénées (nord et sud), de la méditerranée à l'atlantique, **de personnes** spécialisées en éducation environnement **impliquant leur structure**. Il y a donc deux niveaux d'implication : le niveau des organismes, des structures et le niveau des personnes, des

animateurs. Ceci pourra avoir des conséquences sur la composition et le fonctionnement du réseau :  
« *La structure XX est partenaire du réseau, elle valide les principes et un des animateurs de cette structure est spécialement en charge de la participation aux réunions du réseau et de la mise en œuvre des programmes relevant de cette dynamique* ».

### **Objectifs spécifiques du réseau Education Pyrénées Vivantes :**

#### Mieux se connaître et favoriser les échanges :

Comment ?

- en provoquant des rencontres,
- en réalisant un guide annuaire, ou une base de données présentant les compétences, les adresses, l'implantation géographique des membres du réseau, leur statut et fonctionnement administratif, des exemples de projets et d'outils réalisés ....
- en mettant à disposition de tous les membres, des outils performants de communication (internet, lettre de liaison...) qui fluidifient les liens et les échanges.

#### Dégager un langage commun reconnu :

Comment ?

- en rédigeant une feuille de route, une charte des bonnes pratiques, une stratégie pyrénéenne pour l'EE ..... exposée aux institutions compétentes avec l'espoir d'une validation.  
Il faut que les principes généraux de ce document cadre soient pleinement acceptés et reconnus par tous tant dans le domaine de l'EE que dans celui de la conservation de la biodiversité.

#### Mener des actions communes :

Comment ?

- autour de projets pédagogiques, autour d'outils, autour de formations

### **Pour la mise en œuvre des projets pédagogiques « labellisés » Education Pyrénées Vivantes, les objectifs pédagogiques qui se dessinent sont les suivants :**

- Découvrir la réalité de l'autre
- Promouvoir une approche systémique de l'environnement
- Avoir une démarche de responsabilisation des acteurs.
- Eveiller la curiosité.
- Apporter des connaissances sur la biodiversité (endémisme pyrénéen)
- Utiliser une méthode active et participative (Pédagogie de projet, coopérative, pédagogie de l'alternance, pas de vérité absolue, pas de projets clés en main).
- Procéder par étapes avec le groupe : Faire émerger la connaissance existante, aiguïser la curiosité, comprendre, agir, faire, valoriser, dynamiser, évaluer.

### **Public concerné en priorité**

Il faut distinguer deux types de publics :

Les éducateurs environnement du massif qui sont être concernés par la démarche de réseau.

Les scolaires et la population locale qui seront les publics prioritaires des projets de sensibilisation ou d'éducation. Conformément au cadre du projet Interreg "Pyrénées Vivantes", les enfants ou jeunes des vallées des Pyrénées sont le public à cibler en priorité. Toutefois, il faut les considérer comme un moyen de sensibiliser le public adulte local. Ceci ne nous empêche pas dans une proportion à définir, de mener des actions directement auprès des adultes.

### **Thèmes pouvant être abordés lors de projets soutenus par Pyrénées Vivantes**

- Evolution de la biodiversité (perte) et conséquences
- Biodiversité (les valeurs : ressource économique, bien culturel, rôle écologique..)
- Espèces parapluies / espèces emblématiques : un moyen d'aborder un habitat
- Eau en montagne et biodiversité
- Les paysages et leurs évolutions

- Biodiversité et activités humaines en montagne (pastoralisme, foresterie, activités de loisirs, chasse,.....)

### **Zone d'intervention**

La chaîne des Pyrénées (à définir précisément avec zone d'éligibilité d'Interreg). Les vallées des Pyrénées.

**Tous ces aspects devraient être déclinés dans une charte du réseau.**

## **C - ANIMATION ET FONCTIONNEMENT**

Etant donné l'importance du projet et son caractère transfrontalier, l'animation du réseau sera confiée non pas à une personne mais à une équipe de deux personnes : un espagnol et un français (les opérateurs techniques du programme interreg Pyrénées Vivantes). Le rôle de cette équipe coordonnée devra être précisé dans la charte du réseau, il devrait être :

- un lien pour une communication fluide, un moyen de dialogue, d'échanges,
- un catalyseur pour la réalisation des projets commun
- une ressource (informations sur les projets en cours, diffusion de cette info...)
- une vitrine pour présenter le réseau (reconnaissance en externe)
- un outil financier pour les rencontres, les formations, les projets pédagogiques, les outils,

Afin d'atteindre les objectifs précédemment énumérés, les rencontres directes entre les personnes seront favorisées. Une à deux fois par an, des rencontres avec tous les participants au réseau seront organisées sur deux à trois journées en fonction de l'ordre du jour (rencontres similaires à celles de septembre 2003). Lors de ces rencontres, chacun s'exprimera en français ou en espagnol, la traduction sera assurée par une spécialiste sur le même principe que lors des rencontres de septembre 2003.

Des rencontres locales ou thématiques pourront compléter ces dernières. Les problèmes de langue seront résolus au cas par cas.

L'équipe d'animation du réseau organisera ces rencontres en partenariat avec les structures membres du réseau qui évoluent dans le secteur envisagé pour l'accueil de ces journées. L'ordre du jour et les documents nécessaires au bon déroulement de ces rencontres seront transmis au minimum huit jours avant ces journées, à tous les participants potentiels. Tous les documents imprimés seront en français et en espagnol.

Pour compléter l'animation du réseau, la création d'outils de communication en interne au réseau est impérative. L'utilisation des nouvelles technologies semble être un moyen pertinent pour encourager et fluidifier les échanges.

Les moyens d'animation les plus attendus sont par ordre décroissant :

- Annuaire des structures partenaires du réseau
- Un animateur de réseau chargé de relancer tous les partenaires
- Liste de diffusion sur internet
- Réunions de travail par groupe thématique
- Site internet
- Rencontres transfrontalières généralistes
- Forum de discussion sur internet
- Lettre de liaison

### **Statut et structuration**

Dans un premier temps, aucun statut légal n'est envisagé.

Toutefois, afin d'éviter les divergences de points de vue, il semble nécessaire de construire un texte fondateur qui établit les valeurs, les principes et le fonctionnement de ce réseau. Sans gommer la diversité des approches, il est nécessaire de s'accorder sur un langage commun pour développer des projets concrets. Il faut que les principes généraux de ce document cadre soient pleinement acceptés et reconnus par tous tant dans le domaine de l'éducation à l'environnement que dans celui de la conservation de la biodiversité.

La rédaction d'une feuille de route, d'une charte des bonnes pratiques pourrait être l'occasion d'aller plus loin et de définir ensemble une stratégie pyrénéenne pour l'éducation à l'environnement en association avec les institutions compétentes.

### **Qui peut participer au réseau ? et comment devient-on membre du réseau Education Pyrénées Vivantes ?**

Toutes les personnes et structures volontaires qui développent des activités d'éducation à l'environnement pour la conservation de la biodiversité pyrénéenne et qui manifeste le désir de participer en ratifiant la charte et en apportant la preuve qu'ils se mettent en conformité avec les principes de cette charte.

### **Participation des membres**

La quasi-unanimité des personnes présentes est prête à consacrer du temps pour participer à cette dynamique de réseau. La participation de chaque structure partenaire de cette dynamique pourra donc se traduire par du temps mis à disposition pour engager des projets concrets (conception d'outils). Le programme Pyrénées Vivantes proposera un financement des projets pédagogiques sur la base définie dans l'annexe de ce document.

Chaque structure sera un relais des informations du réseau auprès de ces visiteurs et/ou de ses membres.

Le PNP et EEA pourraient être aussi des partenaires financiers.

## **D - EVALUATION**

**Les critères qui semblent importants de retenir pour évaluer ce projet de réseau au bout des trois années de fonctionnement sont les suivants :**

- Le nombre de projets pédagogiques transfrontaliers élaborés,
- l'existence d'outils permettant une communication accrue entre membres du réseau,
- le nombre de formations organisées.

En outre, une évaluation qualitative de l'impact de nos projets sera nécessaire. Il sera de plus, intéressant de réaliser une enquête de satisfaction auprès des membres du réseau.

## **2 – BILAN DES PREMIERES RENCONTRES**

<b>Un bilan global très satisfaisant</b>	
<b>NOMBRE DE PARTICIPANTS</b>	<b>22 : journée du 9 32 - 35 : journée du 10 et du 11</b>
<b>Points les plus positifs</b>	<b>Points les plus négatifs</b>
<p>Connaître l'autre, rencontre, les échanges, qualité de l'écoute            Motivation, volonté commune d'agir, fort niveau de participation            Partage de moments, de témoignages, d'expériences, construction d'une mémoire d'une culture commune, de souvenirs.            Envie de faire ensemble des projets concrets            Une base riche de travail            Organisation générale</p>	<p>Peu de points négatifs mentionnés :            Trop forte densité de travail au regard du temps à y consacrer – Souhait d'obtenir les questionnaires avant les rencontres            Manque d'information précédent les rencontres            Manque de lisibilité pour les actions à venir            Arrivées échelonnées</p>
<b>Suggestions pour les prochaines rencontres</b>	<b>Attentes et engagements avant les prochaines rencontres</b>
<p>Poursuivre la connaissance (échanges d'expériences pratiques, organisation administrative des deux cotés, prendre le temps de découvrir le lieu, avoir un temps sur le terrain (randonnée, rencontres...), maintenir les moments de convivialité...)            Concrétiser            Transmettre la documentation relative aux rencontres avant le début de celles-ci            Moins dense, plus de temps informels,            Présence des catalans            Prévoir des rencontres thématiques</p>	<p>Poursuivre le travail engagé (connaissance et échanges, travail autour de la charte, des outils des projets...)            Concrétiser des actions            Définir les objectifs et fonctionnement du réseau et connaître les moyens            Recevoir le compte-rendu de ces rencontres            Venir aux prochaines rencontres            Contacter des partenaires en Catalogne</p>
<b>DATE DES PROCHAINES RENCONTRES</b>	<p><b>Fin MARS 2004</b>            Où ? En Espagne, à l'Est.</p>

### **3 – PROPOSITIONS D' ACTIONS CONCRETES ET ECHEANCIER**

Il s'avère très important de programmer rapidement la réalisation de projets concrets pour garantir à tous les participants potentiels de ce réseau des résultats, pour démontrer l'efficacité d'une telle démarche, la plus-value d'une dynamique collective et transfrontalière et les retombées positives pour chaque structure partenaire en contrepartie du temps consacré par les animateurs de ces structures à l'émergence de ce projet.

L'équipe d'animation peut initier ou soutenir la réalisation de ces projets. Elle ne se substitue pas aux membres du réseau.

Pour cela nous proposons un schéma d'organisation pour les outils qui ont été les plus sollicités lors des rencontres de septembre 2003 et qui sont structurants pour l'avenir du réseau. Cette proposition s'appuie sur une volonté d'impliquer le plus possible tous les partenaires du réseau naissant à l'élaboration de ces outils. Toutefois le principe de réalité et notre souci de produire dans des délais courts ces outils nous amène à proposer une méthode associant rencontres, échanges méls...

<b>OUTIL</b>	<b>CHARTRE</b>
METHODE DE TRAVAIL	Fort de l'expérience du réseau ECCO, les partenaires français constitueront un groupe de travail constitué de 4 ou 5 partenaires afin de rédiger un projet de charte à partir de la synthèse des rencontres de septembre 2003 et des exemples de charte existant. Si un ou deux partenaires espagnols souhaitent se joindre au groupe lors de la réunion d'écriture collective, ils seront les bienvenus. Ce projet de charte sera proposé à tous par courrier électronique pour amendements. La synthèse des modifications et la rédaction finale seront assurées par le groupe de travail. L'animation de ce groupe sera assurée par la LPO ou par une structure partenaire du réseau. Dernière étape : Transmission du document définitif pour validation officielle par toutes les structures volontaires.
DELAI	Constitution du groupe de rédacteurs : Fin Novembre 2003 Première rencontre : Entre le 15 et le 20 Décembre 2003 Echanges par courrier électronique : Décembre – Janvier Envoi du projet pour première lecture et sollicitations de modifications : 25 janvier 2003 Retour des premières modifications : 06 février Achèvement des travaux : Février 2004
BUDGET	Pour la conception collective : Financement global apporté par la LPO hors frais équipe d'animation : 3 000 – 4000 euros

<b>OUTIL</b>	<b>BASE DE DONNEES, INVENTAIRE DES OUTILS ET DES COMPETENCES ET ANNUAIRE</b>
METHODE DE TRAVAIL	Une enquête élaborée par la FCQ et la DGA sera transmise à tous les partenaires potentiels du réseau afin de recueillir les besoins relatifs à cet outil. Un projet de base de données sera élaboré à partir des réponses transmises. La trame générale est transmise à tous les partenaires potentiels du réseau pour modifications, améliorations... Un groupe de travail sera constitué (FCQ, DGA, 1 informaticien, 1 ou 2 partenaires espagnols, 1 ou 2 partenaires français) afin d'affiner le projet présenté. L'animation le secrétariat du groupe seront assurés par la FCQ. Sélection et intégration des améliorations. Diffusion du cadre pour renseignement par l'équipe d'animation à toutes les structures du réseau.

	Présentation lors de la réunion plénière du réseau de Mars 2003
DELAI	Transmission de l'enquête : Début décembre 2003 Retour impératif des réponses : 20 décembre 2003 Réunion de travail à Saragosse : Autour du 10 janvier Envoi du projet à tous pour première lecture et sollicitations de modifications : Fin janvier – début février 2004 Retour des premières modifications : 20 février 1 <sup>er</sup> renseignement de la base : Du 20 Février 2004 à fin Mars 2004 Présentation : Mars 2004
BUDGET	Pour la conception collective hors frais d'équipe d'animation et conception informatique (FCQ) : 1 500 €

<b>OUTIL</b>	<b>ESPACE (LETRE DE LIAISON, FORUM, LISTE DE DIFFUSION...) AU SEIN D'UN SITE INTERNET</b>
METHODE DE TRAVAIL	Pour l'équipe d'animation, la FCQ assurera en relation avec un prestataire la conception du site internet pour l'ensemble du programme avec des pages spécifiques pour le réseau Education. La maquette du site sera soumise à la LPO et à la DGA pour amendements et/ou validation. Les partenaires français seront sollicités pour fournir des illustrations pour que ce site web soit réellement transfrontalier tant au niveau du contenu qu'au niveau visuel. Pour l'équipe d'animation, la LPO assurera en relation avec un prestataire extérieur, la conception d'une lettre de liaison qui sera conçue pour être transmise par courrier électronique. Une version papier sera également disponible. La maquette sera soumise à la FCQ et à la DGA pour amendements et/ou validation. Le bilan des rencontres d'Accous servira de N°0 à cette lettre de liaison. A terme cette lettre sera disponible sur le site internet.
DELAI	Site internet : Maquette soumise avant le 15 décembre Mise en ligne avant la fin 2003 Lettre de liaison : Maquette soumise pour mi-décembre Transmission N°0 avant le 20 décembre 2003

<b>OUTIL</b>	<b>CALENDRIER DE FORMATION</b>
METHODE DE TRAVAIL	Elaboration d'une grille enquête pour recueillir les besoins de formation par l'équipe d'animation Transmission à tous les partenaires ayant participé aux rencontres de septembre 2003. Renseignements par ces partenaires et proposition par l'équipe d'animation d'un programme de formation jusqu'en 2005.
DELAI	Elaboration de l'enquête besoins et transmission: Janvier 2004 Retour des besoins : Février 2004 Présentation du plan de formation pour validation collective lors des prochaines rencontres en Mars 2004 Appel d'offre interne au réseau

La concrétisation de projets et d'outils pédagogiques sera envisagée lors des prochaines rencontres en fonction de la réalisation des premiers outils ci-dessus sur la base d'un travail préparatoire établi de concert entre la FCQ, la DGA et la LPO.

## **4 – RAPPEL DU CADRE DU PROGRAMME INTERREG III A PYRENEES VIVANTES**

### **Extraits du dossier de présentation du programme ayant reçu un avis favorable du comité de programmation Interreg III A**

#### **A – CREATION ANIMATION DU RESEAU « EDUCATION PYRENEES VIVANTES »**

Pour concevoir des projets pédagogiques et des outils de communication appropriés et utilisés, il semble pertinent d'associer à leur élaboration les futures personnes relais de ces projets. Fort d'une expérience réussie sur le seul versant nord des Pyrénées (réseau « Education Conservation Casseur d'Os »), **il est à présent temps de travailler à la véritable échelle du massif.** Basé sur les différents partenaires opérant présentement sur chaque versant du massif, le réseau « Education Pyrénées vivantes » a pour but d'associer tous les organismes qui sur le massif des Pyrénées travaillent en éducation à l'environnement pour affiner les méthodes, les pratiques, les outils.

Le fonctionnement du réseau sera simple et basé sur **l'organisation régulière de réunions (trois réunions par an)** permettant une mise en commun des compétences pour :

- **établir des relations durables entre organismes spécialisés en éducation environnement,**
- **donner une vraie dimension « massif des Pyrénées » aux projets d'éducation à l'environnement montagnard,**
- **rédiger une charte commune des pratiques d'éducation à l'environnement sur la base de principes pédagogiques partagés,**
- **élaborer des projets pédagogiques transfrontaliers.**

Chaque année, deux de ces réunions seront consacrées à rassembler les structures partenaires de tout le massif en un même lieu. L'autre sera organisée simultanément de part et d'autre des Pyrénées afin de contribuer à une bonne cohésion des animateurs membres de ce réseau sur chaque versant.

En outre, afin **d'animer ce réseau « Education Pyrénées vivantes » un e-group sera constitué et une lettre de liaison bi-annuelle sera rédigée.**

#### **Référence aux objectifs spécifiques**

- Elaborer une stratégie commune d'éducation à la biodiversité sur les deux versants des Pyrénées basée sur des principes pédagogiques communs.
- Promouvoir des programmes de jumelage et d'échanges scolaires.

- Garantir un niveau de compétences et de connaissance aux différents partenaires du programme en développant un plan de formation basé sur les échanges d'expérience et mettre en place des outils d'échanges et de formation continue pour les membres des réseaux.
- Développer des coopérations entre espaces naturels protégés ou gérés par contrat et entre organismes concernés par la conservation de la biodiversité.

### **Plus value du projet :**

- Faire partager l'expérience « réseau » du versant nord aux acteurs espagnols.
- Travailler à la véritable échelle du massif.
- Insuffler une dynamique pérenne pour le développement de l'éducation à l'environnement sur le massif.
- Mettre en commun les savoir-faire.

### **Bénéficiaires**

Directs : Les structures spécialisées en éducation à l'environnement ou mettant en œuvre des projets de sensibilisation à la conservation de la biodiversité pyrénéenne (Cf. page 68,69,70).

Indirects : Education Nationale, Etablissements scolaires de la chaîne des Pyrénées, Populations locales des vallées

## **B – ADAPTATION, PRODUCTION ET DIFFUSION D'OUTILS DE COMMUNICATION**

Afin de soutenir les programmes de sensibilisation, d'éducation et de mise en œuvre de mesures conservatoires, un soin particulier sera apporté à l'adaptation ou à la réalisation d'outils de communication conçus en commun et adaptés à la réalité culturelle de chaque versant. Afin de déterminer quels outils seraient à créer ou à adapter, un premier inventaire des produits existants a été réalisé (Cf. Annexe XX). Cet inventaire incomplet à présent, sera enrichi par les organismes qui participeront au réseau « Education Pyrénées vivantes ».

Ces outils seront conçus pour :

- valoriser les travaux effectués,
- faire connaître la richesse écologique du massif,
- fournir à tous les projets de sensibilisation des outils pédagogiques parfaitement appliqués à la thématique,
- promouvoir des méthodes de gestion concertée.

Tous ces outils seront produits en français et en espagnol. D'un point de vue général, les techniques issues des nouvelles technologies seront encouragées.

Dans un premier temps, l'adaptation des produits existants de part et d'autre du massif sera privilégiée.

Exemples :

- Conte aragonais
- Exposition photographique aragonaise
- Kit pédagogique français
- Plaquette française
- ou tout autre outil issu de l'inventaire final ayant prouvé son efficacité

De nouveaux outils seront produits afin de couvrir les manques identifiés dans ce domaine :

- Véhicule avec exposition itinérante
- Site web
- Affiche
- Ouvrage conservation des sites destiné aux propriétaires et gestionnaires de terrain sensible
- DVD
- Dossier pédagogique

Le contenu précis des outils sera défini en concertation avec les participants aux réseaux de suivi et d'éducation. Certains outils pourront être remplacé par d'autres concepts si le travail de réseau amène à envisager une autre forme de communication.

### **Référence aux objectifs spécifiques**

- Réaliser des outils de communication bilingues
- Sensibiliser les populations à la notion d'appartenance pyrénéenne au travers de la richesse du patrimoine naturel pyrénéen
- Sensibiliser les populations locales à l'importance de la conservation du patrimoine naturel pour le développement socio-économique durable des vallées qu'ils habitent.

### **Plus value du projet :**

Réaliser des outils multilingues

Mettre en commun les produits de communication réalisés antérieurement et ayant le mieux atteints leur cible

Encourager au travers d'outils de communication la prise de conscience des publics visés à l'appartenance à un même espace montagnard

### **Bénéficiaires**

Directs : Les populations de la chaîne des Pyrénées – Les centres scolaires - Les propriétaires et gestionnaires de sites sensibles - Le grand public

Indirects : Les entreprises sollicitées pour la réalisation des outils (imprimerie, maquettiste, ...)

## C – PROGRAMMES D'ANIMATION ET DE SENSIBILISATION

Les projets d'éducation sont l'aboutissement indispensable au travail de réflexion du réseau « Education Pyrénées vivantes ». Ils seront mis en œuvre par les partenaires de ce réseau. Ils viseront divers publics (jeunes ou adultes) des zones concernées par le programme Interreg III

Un comité d'orientation et d'évaluation des projets (commission du comité de pilotage) sera mis en place. En plus des bénéficiaires directs du projet (Gouvernement d'Aragon, FCQ et LPO), les collectivités cofinçant le projet et les partenaires du réseau « Education Pyrénées vivantes » seront associés dans ce comité.

Ce comité sera le garant de la qualité des projets et des principes pédagogiques retenus.

Chaque projet pédagogique devra s'inscrire dans la durée. Ainsi, une trentaine de projets de sensibilisation et d'éducation à l'environnement montagnard sera mise en œuvre chaque année.

Ces programmes favoriseront :

- les programmes d'échanges transfrontaliers,
- les programmes de communication nouvelles technologies entre les écoles sensibilisées,
- les projets de jumelage.

Basés sur la pédagogie de projet, tous ces projets pédagogiques seront à construire avec le public cible et en particulier avec les enfants des classes concernées et leurs enseignants. Pour chacun d'entre eux, une moyenne de trois journées d'intervention pédagogique par un animateur du réseau devrait permettre d'accompagner le projet sur plusieurs mois. En effet entre ces séances prises en charge par le partenaire spécialisé du réseau, un travail en inter-séquences sera réalisé par le groupe concerné. De plus, des partenariats avec les espaces muséographiques consacrés à la biodiversité pyrénéenne et en particulier aux grands rapaces seront incités.

### **Référence aux objectifs spécifiques**

- Promouvoir des programmes de jumelage et d'échanges scolaires et accroître la connaissance du milieu naturel et socioculturel pyrénéen,
- Sensibiliser les populations à la notion d'appartenance pyrénéenne au travers de la richesse du patrimoine naturel pyrénéen,
- Sensibiliser les populations locales à l'importance de la conservation du patrimoine naturel pour le développement socio-économique durable des vallées qu'ils habitent.

### **Plus value du projet :**

Accroître le nombre de projets pédagogiques transfrontaliers, le nombre de voyage d'échanges et de jumelage

### **Bénéficiaires**

Directs : Le public cible de ces programmes d'animation et en particulier les enfants des établissements scolaires de la chaîne des Pyrénées et les populations locales des vallées

Indirects : Education Nationale et les structures spécialisées en éducation à l'environnement ou mettant en œuvre des projets de sensibilisation à la conservation de la biodiversité pyrénéenne (Cf. page 68,69,70).

## BUDGET DISPONIBLE AMENE PAR LE PROGRAMME PYRENEES VIVANTES

### RESEAU « EDUCATION PYRENEES VIVANTES »

#### CREATION ANIMATION DU RESEAU TRANSFRONTALIER "EDUCATION PYRENEES VIVANTES"

Les frais relatifs à l'animation du réseau sont couverts (salaires, déplacements, frais de gestion) par le programme Interreg à raison de 3 mois par an pour la coordination LPO et 3 mois pour la coordination FCQ.

Dès lors que des bases communes seront établies entre les partenaires du réseau, les frais inhérents à la participation des animateurs des structures partenaires aux réunions « conception » du réseau pourront être couverts à hauteur de :

Pour le versant nord : 23 400 € + 6 435 € de frais de déplacement et de repas

Pour le versant sud : 14 310 € + 3 735 € frais de déplacement et de repas

Budget disponible pour un outil simple de communication interne au réseau (lettre de liaison) : Versant nord 969 € et 969 € pour le versant sud.

#### OUTILS

Production des outils adaptés	15 000 €
Production des outils nouveaux :	78 050 €
TOTAL	93 050 €
	Ratio 60 % pour le versant nord et 40 % pour le versant sud

#### PROGRAMMES D'ANIMATION

Frais de Personnel	90 projets en moyenne de 3 journées pédagogiques par projet + 1 journée de préparation Soit un total de 72 000
Frais de Déplacement	Déplacement, frais nourriture, hébergement : forfait 30 € par journée Soit un total de 10 800
Matériel pour restitution	200 € par projet Soit un total de 18 000
TOTAL	100 800 €
	Ratio 60 % pour le versant nord et 40 % pour le versant sud

#### FORMATION

Budget total pour 3 « sessions pédagogie » de 15 stagiaires et de 3,5 jours pour toute la durée du programme : 19 080 €

## **5 – LISTES DES PARTICIPANTS**

PARTICIPANTS / PARTICIPANTES				
Structures Estructuras	Nom Nombre	Adresse Direccion	Adresse internet Direccion internet	Tél / télécopie Tel / télécopia
Fundacion para la conservacion del quebrantahuesos	Oscar DIEZ	San Pedro de Nolasco N°1, 4°F ZARAGOZA 50 001	<a href="mailto:odiez@quebrantahuesos.org">odiez@quebrantahuesos.org</a>	Tél/Fax : (00 34) 976 29 96 67
Confédération des réserves naturelles catalanes	Karine MEDOUS	Maison de la réserve 66 500 NOHEDES	<a href="mailto:nohedes@espaces-naturels.fr">nohedes@espaces-naturels.fr</a>	Tél : (00 33) 04 68 05 22 42 Fax : (00 33) 04 68 05 28 76
Association des Naturalistes de l'Ariège	Julien VERGNE	Cottes 09 240 LA BASTIDE DE SEROU	<a href="mailto:ana@club-internet.fr">ana@club-internet.fr</a>	Tél : (00 33) 05 61 65 80 54 Fax : (00 33) 05 61 65 80 42
Diputacion Provincial de Huesca Seccion Desarrollo	Pilar IBARZ CLAVERA	C/ Porcher de Galicia, 4 22 071 HUESCA	<a href="mailto:dyc@dphuesca.es">dyc@dphuesca.es</a>	Tél : (00 34) 974 294 118 Fax : (00 34) 974 294 111
LPO Aquitaine	Grégory GOMEZ	3, rue Tauzia 33 800 BORDEAUX	<a href="mailto:gregory.gomez@lpo.fr">gregory.gomez@lpo.fr</a>	Tél : (00 33) 05 56 91 33 81 Ou (00 33) 06 61 97 15 69
LPO Aquitaine	Gwénaëlle PLET	14, rue Marque dessus 65 400 ARRENS MARSOUS	<a href="mailto:coordination.percnoptere.pyrenes@wanadoo.fr">coordination.percnoptere.pyrenes@wanadoo.fr</a>	Tél : (00 33) 05 62 97 27 02 Ou (00 33) 06 76 82 40 56
Les enfants de la planète	Jacqueline BARRET	25, avenue du Dc Cunnac 66 340 OSSEJA	<a href="mailto:enfplan@aol.com">enfplan@aol.com</a>	Tél : (00 33) 04 68 30 62 02 Fax : (00 33) 04 68 30 61 71
Fundacion para la conservacion del quebrantahuesos	Virginia CASTILLON	San Pedro de Nolasco N°1, 4°F ZARAGOZA 50 001	<a href="mailto:vcastillon@quebrantahuesos.org">vcastillon@quebrantahuesos.org</a>	Tél/Fax : (00 34) 976 29 96 67
Albergue SIRESA	Asuncion BENEDI	Reclusa S/n° 22 790 SIRESA (HUESCA)	<a href="mailto:albsiresa@arrakis.es">albsiresa@arrakis.es</a>	Tél/Fax : (00 34) 974 37 53 85
Albergue SIRESA	José Manuel LAHOZ	Calvario 33 44 547 Arino (Teruel)	<a href="mailto:Lahozpasicio@hotmail.com">Lahozpasicio@hotmail.com</a>	Tél : (00 34) 978 817 194
Association Eolo Tempo	Caroline BONNEAUD	Mairie 65 400 AUCUN	<a href="mailto:eolotempo@wanadoo.fr">eolotempo@wanadoo.fr</a>	Tél : (00 33) 05 62 97 48 04
Education Environnement	Jacques LACHAMBRE	2, rue Pats 64 260 BUZY	<a href="mailto:education.environnement.64@wanadoo.fr">education.environnement.64@wanadoo.fr</a>	Tél : (00 33) 05 59 21 06 60 Fax : (00 33) 05 59 21 05 23
Organbidexka col libre	Jean-Paul URCUN	11, rue Bougneuf 64 100 BAYONNE	<a href="mailto:ocl@wanadoo.fr">ocl@wanadoo.fr</a>	Tél : (00 33) 05 59 25 62 03 Fax : (00 33) 05 59 25 62 06
Gobierno de Aragon	Matilde CABRERA	Paseo Maria Agustin 36 50071 ZARAGOZA	<a href="mailto:mcabrera@aragob.es">mcabrera@aragob.es</a>	Tél : (00 34) 976 71 41 26
Gobierno de Aragon	Fernando LOPEZ	Paseo Maria Agustin 36 50071 ZARAGOZA	<a href="mailto:flopezm@aragob.es">flopezm@aragob.es</a>	Tél : (00 34) 976 71 56 36

PARTICIPANTS / PARTICIPANTES				
Structures Estructuras	Nom Nombre	Adresse Direccion	Adresse internet Direccion internet	Tél / télécopie Tel / télécopia
Gobierno de Aragon	Juan FAURE	Paseo Maria Agustin 36 50071 ZARAGOZA	<a href="mailto:jfaure@aragob.es">jfaure@aragob.es</a>	Tél : (00 34) 976 71 56 36
CPIE Pays catalan	Philippe DORANDEU	32, allées Arago 66 500 PRADES	<a href="mailto:Cpie-pays.catalan@libertysurf.fr">Cpie-pays.catalan@libertysurf.fr</a>	Tél : (00 33) 04 68 05 39 09 Fax : (00 33) 04 68 05 38 21
Falaise aux vautours	David PIOL	64 260 ASTE BEON	<a href="mailto:david_piol@yahoo.fr">david_piol@yahoo.fr</a>	Tél : (00 33) 05 59 82 65 49 Fax : (00 33) 05 59 82 65 65
CPIE Bigorre Pyrénées	Fabrice LOOS	5, chemin du vallon de salut 65 201 BAGNERES DE BIGORRE cedex	<a href="mailto:Cpie-bigorre.pyrenees@wanadoo.fr">Cpie-bigorre.pyrenees@wanadoo.fr</a>	Tél : (00 33) 05 62 95 49 67 Fax : (00 33) 05 62 91 06 50
Association des Naturalistes de l'Ariège	Elza DELMAS	Cottes 09 240 LA BASTIDE DE SEROU	<a href="mailto:ana@club-internet.fr">ana@club-internet.fr</a>	Tél : (00 33) 05 61 65 80 54 Fax : (00 33) 05 61 65 80 42
Réserve naturelle de Mantet (CRNC)	Karine CHEVROT	Maison de la nature 66 360 MANTET	<a href="mailto:rn.mantet@wanadoo.fr">rn.mantet@wanadoo.fr</a>	Tél : (00 33) 04 68 05 00 75
Gestion ambiental Vivesos y repoblaciones de Navarra Centros interpretacion Navarra	Patxi CELAYA	Padre Adoain 219 bajo 31 015 PAMPLONA	<a href="mailto:gestcin@gavrn.com">gestcin@gavrn.com</a>	Tél : (00 34) 948 382 438
GEO NATURA	Mikel ETXEBARRIA	Aud. Pineta S/N 22 363 ESCALONA (HUESCA)	<a href="mailto:geonatura@hotmail.com">geonatura@hotmail.com</a>	Tél : (00 34) 977 505 185 Ou (00 34) 699 903 028
	José Miguel BASELGA COLAS	Calle monreal – 38 4° Izda 50 002 ZARAGOZA		Tél : (00 34) 650 157 990
Sociedad espanola de ornitologia (SEO)	Olga CIRERA	C/ Colon 6 – 8 50 007 ZARAGOZA	<a href="mailto:ocirera@seo.org">ocirera@seo.org</a>	Tél : (00 34) 976 277 638 Ou (00 34) 696 546 208
AGUAS BLANCAS Sargantana	Alberto MARIN LOPEZ	C/ orense 118 – 1° Izq. 50 007 ZARAGOZA	<a href="mailto:kalceno@yahoo.es">kalceno@yahoo.es</a>	Tél : (00 34) 976 371 075 Ou (00 34) 616 255 554
Parc National des Pyrénées	Dominique TRIBOT LASPIERE	59, route de Pau 65 000 TARBES	<a href="mailto:pnp.tribot@espaces-naturels.fr">pnp.tribot@espaces-naturels.fr</a>	Tél : (00 33) 05 62 44 36 60 Fax : (00 33) 05 62 44 36 70
Parc National des Pyrénées	Sophie de SALETTES	59, route de Pau 65 000 TARBES	<a href="mailto:pnp.desalettes@espaces-naturels.fr">pnp.desalettes@espaces-naturels.fr</a>	Tél : (00 33) 05 62 44 36 66 Fax : (00 33) 05 62 44 36 70
Parque faunistico de los Pirineos	Maria José PEREZ ASPA	C/unica s/n Aso de Sobremonte 22 638 HUESCA	<a href="mailto:mjperezaspa@hotmail.com">mjperezaspa@hotmail.com</a>	Tél : (00 34) 660 37 95 31

PARTICIPANTS / PARTICIPANTES				
Structures Estructuras	Nom Nombre	Adresse Direccion	Adresse internet Direccion internet	Tél / télécopie Tel / télécopia
Colectivo FORATATA	Elisa ANDRES GIL	Albergue FORATATA 22 640 SALLENT - HUESCA	<a href="mailto:mialbergue@foratata.com">mialbergue@foratata.com</a>	Tél : (00 34) 600 588 114 Fax : (00 34) 974 488 112
Colectivo FORATATA	Fernando de FRUTOS	Albergue FORATATA 22 640 SALLENT - HUESCA	<a href="mailto:mialbergue@foratata.com">mialbergue@foratata.com</a>	Tél : (00 34) 600 588 115 Fax : (00 34) 974 488 112
Sargantana	Patricia SUREDA	C/ Albareda 19 22 888 CANFRANC PUEBLO	<a href="mailto:patricia@sargantana.info">patricia@sargantana.info</a>	Tél : (00 34) 974 373 217
Ecologistas en accion Zaragoza	José RACAJ ABAD	C/ Isla la gracia, 7 – 3ºD 50 015 ZARAGOZA	<a href="mailto:jracaj@hotmail.com">jracaj@hotmail.com</a>	Tél : (00 34) 976 525 988  Ou (00 34) 609 931 885
Sargantana	Victor LOPEZ	C/ Albareda 19 22 888 CANFRANC PUEBLO	<a href="mailto:victor@sargantana.info">victor@sargantana.info</a>	Tél : (00 34) 974 373 217
LPO Pyrénées Vivantes	Philippe SERRE	Lou Tucot Chemin Larroudé 64 290 GAN	<a href="mailto:philippe.serre.environnement@libertysurf.fr">philippe.serre.environnement@libertysurf.fr</a>	Tél / Fax : (00 33) 05 59 21 65 53